

**LLYU74, Svenska som andraspråk för lärare i svenska för
invandrare (sfi), (1-30 hp). Ingår i Lärarlyftet II., 30
högskolepoäng**
*Swedish as a Second Language for Teachers of Newly Arrived
Immigrants, 30 credits*
Grundnivå / First Cycle

Fastställande

Kursplanen är en historisk, äldre version, faställd av prodekanen med ansvar för grundutbildning vid de humanistiska och teologiska fakulteterna 2016-03-08 och gällde från och med 2016-03-08 , vårterminen 2016.

Allmänna uppgifter

Kursen ges inom ramen för Lärarlyftet II.

Huvudområde

Svenska - specialisering i svenska som andraspråk

Fördjupning

GXX, Grundnivå, kurs/er som inte kan klassificeras

Kursens mål

Efter avslutad kurs ska den studerande

Kunskap och förståelse

Delkurs 1, Introduktion till undervisning i svenska för invandrare (6 hp)

- kunna redogöra för de nationella styrdokument som reglerar undervisningen i svenska för invandrare
- kunna redogöra för hemkommunens mottagande och organisation av nyanlända vuxna elever
- kunna redogöra för former för mottagande och undervisning av nyanlända vuxna utifrån vetenskaplig grund och beprövad erfarenhet
- kunna redogöra för hur undervisningens utformning påverkar nyanlända vuxna inlärares förutsättningar att utvecklas mot de mål som anges i de nationella styrdokument

- kunna på ett grundläggande sätt redogöra för nyanlända vuxna elevers andraspråksutveckling, flerspråkighet och skriftspråksutveckling

Delkurs 2, Svenska språket i ett typologiskt perspektiv (9 hp)

- kunna redogöra för det svenska språket ur ett andraspråksperspektiv i fråga om syntaktisk och morfologisk struktur
- kunna redogöra för svenska språkets fonetiska och fonologiska struktur ur ett andraspråksperspektiv
- kunna redogöra för typologisk språkklassifikation och hur några av de vanligaste invandarspråken är uppbyggda
- kunna redogöra för drag i svenska språket som brukar utgöra särskilda svårigheter för andraspråkstalare

Delkurs 3, Språkinläring för vuxna inlärare (6 hp)

- kunna redogöra för olika teorier om hur andraspråksinläring hos vuxna går till och vilka faktorer som påverkar den
- kunna redogöra för generella och individuella drag i språkinlärningsprocessen
- kunna redogöra för hur den egna undervisningen kan planeras utifrån språkinlärningsmetoder

Delkurs 4, Litteracitet och bedömning (9 hp)

- kunna redogöra för den grundläggande skriftspråksutvecklingen på ett första respektive andraspråk
- kunna redogöra för aktuella teorier och metoder för läs- och skrivutveckling på ett andraspråk

Färdighet och förmåga

Delkurs 1, Introduktion till undervisning i svenska för invandrare (6 hp)

- kunna diskutera former för mottagande och undervisning av nyanlända vuxna utifrån vetenskaplig grund och beprövad erfarenhet
- i tal och skrift kunna reflektera över den egna skolans mottagande, organisation och undervisning av nyanlända elever utifrån de nationella styrdokument
- i tal och skrift kunna resonera om hur undervisningsformerna kan underlätta för de nyanlända eleverna att utvecklas mot och uppnå de mål som anges i de nationella styrdokument

Delkurs 2, Svenska språket i ett typologiskt perspektiv (9 hp)

- kunna utföra grundläggande syntaktisk analys samt lösa enklare språktypologiska uppgifter
- kunna tillämpa grundläggande kunskaper om fonetik med tonvikt på fonetik i ett kontrastivt perspektiv
- kunna göra en enklare fonetisk bedömning av inlärarspråk
- kunna genomföra analyser av inlärares talade produktion och kunna bedöma elevers talade språkförmåga i förhållande till styrdokument

Delkurs 3, Språkinläring för vuxna inlärare (6 hp)

- utifrån ett vetenskapligt förhållningssätt kunna resonera om hur flerspråkighet och kulturell tillhörighet kan påverka individen samt hur attityder till språklig och kulturell variation återspeglas i samhället

Delkurs 4, Litteracitet och bedömning (9 hp)

- kunna resonera och ge exempel på hur undervisningen kan utformas för att främja vuxna elevers läs- och skrivutveckling
- i tal och skrift kunna resonera om hur undervisningsformerna kan underlätta för de nyanlända vuxna eleverna att utvecklas mot och uppnå de mål som anges i de nationella styrdokument
- kunna analysera och utifrån aktuella styrdokument bedöma en elevs skriftliga produktion
- kunna resonera om hur EU:s nyckelkompetenser kan användas för synliggöra den vuxna elevens generella kompetenser
- på ett välinformerat sätt kunna resonera om olika former av bedömning såsom prov, självskattning, performansanalys, klassrumsobservationer och portfoliomethodik samt andra redskap för en formativ bedömning

Värderingsförmåga och förhållningssätt*Delkurs 1, Introduktion till undervisning i svenska för invandrare (6 hp)*

- kunna i tal och skrift resonera om betydelsen av lärarnas egna attityder och förhållningssätt i undervisningen

Delkurs 4, Litteracitet och bedömning (9 hp)

- kunna på ett insiktsfullt sätt reflektera över vad en begränsad skriv- och läsförmåga kan innebära för individen i ett samhälle med höga krav på litteracitet.

Kursens innehåll

I Delkurs 1, Introduktion till undervisning i svenska för invandrare (6 hp) breddas deltagarnas kunskap om aktuella styrdokument, undervisning i mångkulturella miljöer, lärande på ett andraspråk samt språkutvecklande arbetssätt. I delkurs 2, Svenska språket i ett typologiskt perspektiv (9 hp) behandlas språkssystemet. och i delkurs 3, Språkinläring för vuxna inlärare (6 hp) ges kunskap om läs- och skrivinläring utifrån ett flerspråkigt perspektiv. I delkurs 4, Litteracitet och bedömning (9 hp) ges de studerande, utifrån sin lärarerfarenhet, möjlighet att fördjupa sin förmåga att kunna analysera och utifrån aktuella styrdokument bedöma en elevs skriftliga produktion. I kursen tillhandhålls verktyg som är väl förankrade i aktuell forskning och språkinläringsteorier, så att de studerande på ett kvalificerat sätt kan arbeta med vuxna studerandes utveckling av svenska som ett andraspråk.

Kursens genomförande

Kursen ges på distans med stöd av nätbaserad lärplattform. Det förutsätts att den studerande deltar på dessa villkor och har tillgång till dator med nätuppkoppling. Institutionen lämnar information om de tekniska kraven.

Kursens examination

Delkurs 1: examineras genom en skriftlig hemtentamen samt genom tre till fem muntliga och skriftliga uppgifter inom ramen för undervisningen.

Delkurs 2: examineras genom en skriftlig hemtentamen samt genom två till fyra muntliga och skriftliga uppgifter inom ramen för undervisningen.

Delkurs 3: examineras genom en skriftlig hemtentamen samt genom tre till fem muntliga och skriftliga uppgifter inom ramen för undervisningen.

Delkurs 4: examineras genom en skriftlig hemtentamen samt genom två till fyra muntliga och skriftliga uppgifter inom ramen för undervisningen.

Betyg

Betygskalan omfattar betygsgraderna Underkänd, Godkänd, Väl godkänd.

För betyget godkänd på hela kursen krävs minst betyget godkänd på samtliga delkurser. För betyget väl godkänd på hela kursen krävs betyget väl godkänd på minst tre av delkurserna samt därutöver betyget godkänd på resterande poäng. Vid all examination krävs genomgående god språkbehandling.

Förkunskapskrav

För tillträde till kursen krävs lärarexamen.

Övrigt

1. Kursen ges vid Språk- och litteraturcentrum, Lunds universitet i samarbete med LUCE (Lund University Commissioned Education).
2. Deltagarna kan ansöka om validering av befintliga kunskaper och färdigheter i relation till kursens lärandemål enligt Skolverkets anvisningar. Vid ansökan om validering ska den sökande ange vilka lärandemål inom läraryftskursen som kan valideras och från vilken yrkesverksamhet, högskoleutbildning, övrig utbildning och verksamhet lärandemålen är inhämtade.
3. Delkursernas namn på engelska: Module 1: Introduction to Swedish for Immigrants (6 credits), Module 2: Swedish from a Typological Perspective (9 credits), Module 3: Language Learning for Adults (6 credits), Module 4: Literacy and Assessment (9 credits)